

	ŠPECIFIKÁCIA KVALITY / QUALITY SPECIFICATION		IKD: II. ŠpK – 23
	PALMOVÝ OLEJ - RAFINÁDA / PALM OIL – REFINED surovina na výrobu FAME/ material for the FAME production STN EN ISO 9001:2009 – čl. 8.2.4		Vydanie/ Issue: 2.
Vypracoval /Authored by: Ing. Peter Šrojta, vedúci výroby MRC a PLN / Plant manager MRC and PLN	Preskúmal /Verified by: Ing. Ivana Majeríková, riadiateľka oddelenia kvality a manažérskych systémov BH / Quality manager	Schválil /Approved by: Ing. Peter Šrojta, vedúci výroby MRC a PLN / Plant manager MRC and PLN	Strana /Side: 1/2
Správca dokumentu/Document administrator: Ing. Ivana Majeríková, riadiateľka oddelenia kvality a manažérskych systémov BH / Quality manager			Platnosť/Valid: 11.06.2015

Opis suroviny: rafinovaný palmový olej je surovinou na výrobu biodieslu MERO/FAME (metylester mastných kyselín).

Material description: refined palm oil is the raw material for biodiesel FAME (fatty acid methyl esters) production.

Organoleptické vlastnosti:

Vzhľad: kvapalina pri 25 °C , bod topenia 24 °C

Farba: bielo žltá

Vôňa: prirodzená, typická pre daný produkt, bez cudzieho zápachu.

Organoleptic properties:

Appearance: liquid at 25 °C, melting point 24 °C

Collor: white and yellow

Smell: natural, typical for the product, free from foreign smell.

Úprava: bez úprav a aditív

Modification: without treatment and additives

Minimálna doba použiteľnosti: 1 mesiac od dátumu výroby pri dodržaní podmienok skladovania

Minimum useful life: 1 month from date of production under conditions of storage

Požiadavky na kvalitu: palmový olej musí vyhovovať týmto požiadavkám na kvalitu:

Quality requirements: Palm oil must meet these qualitative requirements:

Parametre/ Parameters	Jednotka/ Unit	Medzné hodnoty/ Limits	Norma/ Standard
Číslo kyslosti/ Acid value	mg KOH/g	max 0,14	EN 14 104
Voľné mastné kyseliny ako kyselina palmitová/ FFA as palmitic acid	% w/w	max 0,07	EN 14 104
Obsah vody /Water content	% w/w	max 0,05	STN EN ISO 12937
Obsah nečistôt/Total contamination	% w/w	max 0,05	EN12 662
Prchavé látky (reziduá rozpúšťadla)/ Volatiles (solvent residues)	% w/w	max 0,1	STN EN ISO 9832
Obsah fosforu/ Phosphorus content	mg/kg	max 10,0	EN 14 107
Jódové číslo/ Iodine value	g I ₂ /100 g oleja/oil	55 – 60	STN EN 14111
percentuálny obsah pevného tuku pri 10 °C/ percentage of solid fat at 10 °C	% w/w	23 - 35	ISO 8292-1
percentuálny obsah pevného tuku pri 20 °C/ percentage of solid fat at 20 °C	% w/w	1 - 8	ISO 8292-1

Vyplňuje sa len v prípade zmeny

Zmena č.:	Dátum účinnosti zmeny:	Overil:
------------------	-------------------------------	----------------

	ŠPECIFIKÁCIA KVALITY / QUALITY SPECIFICATION	IKD:II. ŠpK - 23
	SLNEČNICOVÝ OLEJ – SUROVÝ / SUNFLOWER OIL – CRUDE	Vydanie/ Issue: 2.
	surovina na výrobu FAME/ material for the FAME production STN EN ISO 9001:2009 – čl. 8.2.4	Strana/ Page: 2 / 2

Spôsob balenia: prepravná cisterna

Type of packaging: shipping tank

Skladovanie:

V suchých a čistých dobre uzatvorených nádobách/nádržiach pri teplote min 30°C a max. 50 °C.

Pozor! Olej leptá gumu a kaučukové výrobky!

Storage:

In a clean and dry well-closed containers / tanks at 30 ° C min and max. 50 ° C.

Requirements for material: stainless steel, carbon steel for short-term storage in three months, and composite materials.

Warning! Oil etched rubber and rubber products!

Odber vzoriek a laboratórne skúšanie: podľa pracovných inštrukcií a skúšobných postupov uvedených v Manuáli metód.

Sampling and laboratory testing: according to job instructions and test procedures in the Manual of testing methods.

Vypĺňuje sa len v prípade zmeny

Zmena č.:	Dátum účinnosti zmeny:	Overil:
------------------	-------------------------------	----------------